

July 12, 2018 - Episode Introduction

Italian	English Translation
programma settimanale	weekly program
ascoltatori	listeners
Inizieremo con	We will begin
salvataggio	rescue
squadra di calcio	soccer team
grotta inondata	flooded cave
accelerare	to expedite
integrazione	assimilation
bocciatura	rejection
autorizzazione	permission
sindaco	mayor
pallone gonfiabile	balloon
Ottimo	Excellent
spiegheremo	we will review

congiunzioni subordinate avversative	oppositional subordinate conjunctions
congiunzioni subordinate di eccezione/esclusione/limitazione/espressione	Exception/Exclusion/Limitation-Expressing Subordinate Conjunctions
Fare le ore piccole	To do the small hours
Diamo inizio	Let's start

Una squadra di calcio thailandese e il suo allenatore finalmente liberi dopo aver trascorso settimane in una grotta sommersa

Italian	English Translation
dopo aver trascorso settimane	after spending weeks
grotta	cave
intrappolati	trapped
enorme	massive
sommozzatori	divers
reparti speciali della marina	Navy Seals
ha liberato	freed
allenatore	coach
allenamento di calcio	soccer practice

Un'improvvisa inondazione	A flash flood
forti piogge	heavy rains
fuga	escape
localizzare	locate
riparo	shelter
sporgenza	ledge
sopravvivere	to survive
fangosa	murky
soccorritori	rescuers
avessero pompato	pumped
sott'acqua	underwater
hanno dovuto indossare	they had to wear
maschere da sub	scuba masks
mute	wetsuits
stivali	boots
erano legati	were tethered
discrete condizioni	fair conditions
impegno	effort
coinvolte	involved

stretti	narrow
degnò di nota	remarkable
siano accorse	they rushed to
si sono guastate	failed
Se fosse successo prima	Had it happened earlier
corsa contro il tempo	race against time
I livelli di ossigeno	The levels of oxygen
previsioni	forecast
piogge	rains
si sarebbero intensificate	they would have intensified
missione di salvataggio	rescue mission
dimenticare	forget
morto	who died
bombole di ossigeno	oxygen canisters
abbastanza	enough
per consentire	to allow
di sopravvivere	to survive
atto	act
abnegazione	self-sacrifice

l'allenatore	the coach
il cibo	the food
ragazzo quattordicenne	14-year-old boy
gente	people
sulle prime pagine dei giornali	headlines

La Danimarca approva una legge particolarmente restrittiva sull'immigrazione

Italian	English Translation
Danimarca	Denmark
restrittiva	strict
intese a regolamentare	designed to regulate
vita quotidiana	daily life
basso reddito	low-income
indottrinamento	indoctrination
raddoppio	doubling
pene	punishment
reati	crimes
è intesa a	is intended to

“eliminare”	“abolish”
saranno separati	will be separated
genitori	parents
uguaglianza di genere	gender equality
potrebbero essere incarcerati	may be jailed
lunghi periodi	extended periods
“non occidentali”	“non-Western”
è aumentato di dieci volte	has risen tenfold
Come si può credere	How can you believe
Hai ragione	You are right
si assimilino	they assimilate
raddoppiando	doubling
non hanno l’obbligo	are not required
quartieri	neighborhoods
profondamente inquietante	deeply disturbing
promettere	pledging
l’accettazione	acceptance
paese piccolo	small country
minaccia	threat

Insomma	In short
sembra	it seems
come far fronte	how to cope
tasso di criminalità	crime rate
prese di mira	targeted
è calato	dropped
tassi occupazionali	employment rates
stanno già diventando	are already becoming
Purtroppo	Unfortunately
non sta avendo luogo solo	is not taking place exclusively
una questione di tempo	a matter of time

Il parlamento dell'U.E. rimanda la controversa decisione sulla legge in materia del diritto d'autore

Italian	English Translation
legislatori	lawmakers
hanno respinto	rejected
nuova normativa	new legislation
diritto d'autore	copyright
avrebbe imposto	it would have imposed

protetti da copyright	copyrighted
editori	publishers
creare collegamenti	to link
discussa	debated
emendata	amended
titolari	holders
quotidiani	newspapers
"minaccia imminente"	"imminent threat"
avrebbe potuto impedire	may have prevented
condivisione	sharing
è stata respinta	rejected
emendamenti	amendments
dovrebbero essere pagati in modo equo	should be paid fairly
cambiarebbe	it would change
regolamentare	regulate
fossero contrarie	opposed
come avrebbe funzionato	how it would work
Come sarebbe possibile controllare	how could it be possible to control

caricati	uploaded
violazioni	infringements
Molto probabilmente	Most likely
dovranno usare	they would need to use
costosi	expensive
film	movie
frammento	snippet
potrebbe funzionare	it would work
agenzie di informazione	news organizations
collegamenti	links
articolo di giornale	news article
dovrebbero pagare	they would need to pay
avrebbe potuto complicare	could have made it difficult
collegamenti	links
sarà chiamato	will be asked

Il pallone gonfiabile “Trump Baby” potrà sorvolare il Parlamento inglese durante la visita di Trump

Italian	English Translation
sindaco	mayor
ha concesso	granted
'autorizzazione	permission
con indosso un pannolino	diaper-clad
sarà fatto volare	will be flown
ha lanciato	he launched
ha superato	surpassed
organizzate	planned
adunata	rally
Spiegando	Explaining
portavoce	spokesman
ha raccolto	has collected
gigantesco!	gigantic!
presa di posizione forte	strong statement
che cosa otterrà?	what will it accomplish?
politiche	policies

Semmai	If anything
dimostrare	to show
declamando	chanting
sventolando	waving
antiquata	old-fashioned
dovrebbero dire	they should say
vorrebbero vedere	they would like to see
cartelli	signs
comportamento	behavior
Capisco cosa intendi	I see your point
Dovresti apprezzare	You should appreciate

Grammar - Oppositional Subordinate Conjunctions and Exception/Exclusion/Limitation-Expressing Subordinate Conjunctions

Italian	English Translation
acquisti online	online purchases
giornaliere	daily
scontate	discounted
convenzionate	affiliated

buoni sconto	discount coupons
molto in voga	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
centri benessere	wellness centers
i lombardi	Lombards
frenetico	hectic
ritmi	rhythms
stressanti	stressful
le tendenze	the trends
si riscontrano	are found
ballo	dance
divertimento	entertainment
connubio	union
arrampicata	rock climbing
passatempo	hobbies
tracciati	tracked
comportamento	behavior
d'acquisto	of purchase
denaro	money

si prende cura	one takes care
Accudire	Take care
un impegno	an obligation
talvolta	sometimes
sottrarsi	subtract oneself
ulteriori	further
svago	leisure
benessere	wellbeing

Expressions - Fare le ore piccole

Italian	English Translation
Fare le ore piccole	To do the small hours
Ti è mai capitato	Has it ever happened to you
fare tardi	to stay up late
il giorno seguente	the next day
vado nel pallone	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
piuttosto	rather
insonne	sleepless
affaticati	tired

reattivi	responsive
a sufficienza	enough
l'abitudine	the habit
Raramente	Rarely
faticano ad addormentarsi	they struggle to fall asleep
una correlazione	a correlation
non concilia il sonno	is not conducive to sleep
ritmi	rhythms
gli impegni	the obligations
risveglio	waking up
è influenzata	is influenced
fisiologici	physiological
sveglia	alarm
ci avverte	lets us know
approssimativamente	approximately
pari a	equal to
peggio	worse
nottambuli	night owls
dormiglioni	sleepyheads

Paesi Bassi	the Netherlands
Gli olandesi	The Dutch
in media	on average
funzioni cognitive	cognitive functions
equivalgono a	are equal to
Accipicchia	My goodness
tuo consiglio	your advice
cosiddetti	so-called
tuttora	still
nell'italiano contemporaneo	in present-day Italian
ovvero	that is
terza	Terce
sesta	Sext
nona	None
Complessivamente	Overall
ore canoniche	canonical hours
in cui si scompone la giornata	into which the day is broken
secondo un modello sviluppato dalla Chiesa cristiana	according to a model developed by the Christian Church
in epoca medievale	in the Middle Ages

al fine di organizzare il culto religioso collettivo	to organize collective worship
furono aggiunte solo successivamente	were added only later
affiancando	alongside
venivano chiamate così	were so called
periodo diurno	daytime
preghiera collettiva quotidiana	daily collective worship
puramente	merely
si traduce come	translates as
più opportuna	more fitting

Quiz - Part I

Italian	English Translation
triste	sad
dovresti ringraziarmi	you should thank me
vuole andare al mare	wants to go to the beach
farebbe meglio a rimanere a casa	she had better stay at home
partita	game
mi ha reso triste	made me sad

non sembrava per nulla turbato	didn't seem upset at all
in camera sua	in her room
Caro Collega	Dear Colleague
a mio parere	in my opinion
atteggiamento sbrigativo	dismissive attitude
con maggiore attenzione	more attentively
Va sempre al lavoro in macchina	She always drives to work
a piedi	on foot
moto	exercise
deputato	Congressman
ha lasciato l'aula	left the chamber
tre camicie	three shirts

Quiz - Part II

Italian	English Translation
Abbiamo venduto	We sold
quadri	paintings
l'acquerello	the watercolor
di difendersi	to defend himself

lezioni	classes
quello giallo	the yellow one
vestiti	dresses
disposto	willing
Non so se riesco	I don't know whether I can
in anticipo	in advance
il gatto dei vicini	the neighbor's cat
non è ancora stato trovato	has not yet been found
Puoi prendere a prestito	Feel free to borrow
capo	garment
guardaroba	wardrobe
la giacca di pelle nera	the black leather jacket